



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/PRST/1994/46
25 August 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

На 3418-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 25 августа 1994 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного "Положение в Сомали", Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

"Совет Безопасности принимает к сведению доклад Генерального секретаря Совету Безопасности по Сомали (S/1994/977) и брифинги, сделанные Секретариатом.

Совет Безопасности, потрясенный тем фактом, что вблизи Байдоа 22 августа были убиты семь и ранены еще девять индийских солдат, служащих в ЮНОСОМ II, решительно осуждает это преднамеренное нападение на персонал сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, который, выполняя мандат Совета Безопасности, оказывал необходимую поддержку и помощь гуманитарным усилиям международного сообщества в Сомали. Совет выражает свои соболезнования правительству Индии и семьям солдат, которые принесли в жертву свои жизни, помогая народу Сомали.

Совет выражает серьезную озабоченность в связи с ухудшением ситуации с точки зрения безопасности в Сомали и осуждает нападения и враждебные действия, направленные против ЮНОСОМ II и прочего международного персонала, работающего в Сомали.

По мнению Совета, прочное политическое урегулирование остается неотъемлемой предпосылкой восстановления мира и безопасности, воссоздания центральных правительственных структур и служб и начала процесса восстановления и реконструкции экономической и социальной структуры в Сомали.

Совет выражает серьезную озабоченность в связи с отсутствием прогресса в деле примирения группировок в Сомали. Он особенно озабочен тем фактом, что конференция по национальному примирению, с созывом которой согласились 15 участников, подписавших 24 марта 1994 года в Найроби Аддис-абебское соглашение, и которая была запланирована на 15 мая 1994 года, так и не состоялась. Совет воздает должное усилиям Специального представителя Генерального секретаря, направленным на то, чтобы вдохнуть новую жизнь в процесс национального примирения, в том числе посредством поощрения проведения

94-34229.R 250894 250894

/...

местных и региональных инициатив и совещаний. В этой связи он придает огромное значение скорейшему межклановому примирению, в особенности между клановыми группировками Хавийе, с участием всех заинтересованных сторон.

Совет подчеркивает, что характер и продолжительность международной поддержки и объем ресурсов, которые международное сообщество выделяет для Сомали, включая продолжающееся присутствие ЮНОСОМ II, в значительной степени зависят от решимости сторон в Сомали добиться политического компромисса.

Совет напоминает сторонам в Сомали, что будущее их страны находится в их собственных руках, и вновь настоятельно призывает их приложить все усилия с целью содействия процессу политического примирения в Сомали.

По мнению Совета, предлагаемое Генеральным секретарем первоначальное уменьшение численности войск ЮНОСОМ II отвечает нынешним обстоятельствам, сложившимся в Сомали. Он подчеркивает необходимость уделения первоочередного внимания задаче обеспечения охраны и безопасности персонала ЮНОСОМ II и другого международного персонала, включая сотрудников неправительственных организаций. В этом контексте он подчеркивает ответственность сторон в Сомали за безопасность и охрану этого персонала.

Совет Безопасности предлагает Генеральному секретарю представить Совету заблаговременно до 30 сентября 1994 года субстантивный доклад о перспективах национального примирения в Сомали и о возможных вариантах будущего ЮНОСОМ II".
